

香港華字日報

光緒卅壹年歲次乙巳正月朔日

通人客告六千零萬壹分

正金銀行廣告

敬啟者	本銀行在日本橫濱創自一千八百八十年	集
資本	一千萬圓	一
實收資本	六百萬圓	一
公積金	四百萬圓	一
總行	日本橫濱	一
分行	北京 天津 上海 漢口 廣州 香港 橫濱 神戶 馬尼拉 宿務 巴拿馬 科隆 聖多明各 哈瓦那 墨西哥城 利馬 布宜諾斯艾利斯 蒙得維的亞 里約熱內盧 聖保羅 巴達維亞 泗水 三寶壟 巨港 棉蘭 萬隆 日惹 梭羅 三寶壟 巨港 棉蘭 萬隆 日惹 梭羅	一
本行	買賣匯兌 銀行 存款 放款 貼現 倉庫 保險 代理 運輸 信託 遺囑 遺產 繼承 遺囑 遺產 繼承 遺囑 遺產 繼承	一
定然	快捷妥當公平	一
三個月期	週息三釐	一
六個月期	週息四釐	一
一年期	週息五釐	一

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD

英 國 華 盛 頓 公 司



SCOTT'S EMULSION

油肝魚鱈白乳



臺灣銀行告白

啟者本銀行總行設在台北實備
字樓設在台北實備
資本銀五百萬圓今
分設本港日本即通
商各埠專做買賣滙
兌貼揭銀兩生理謹
將本行利息列左
一、一個月期週息五
六個月週息四釐
三個月週息三釐
日計週息二釐
其餘利息請移玉至
本行面議
大英一千九百零
五年四月十五日
臺灣銀行司理人啟

發售

在香港設立分行定於本月初三日開辦交易據承
處通商省準續行分設至以上亡分設行各處有進
滙票電報滙兌及附載滙票並有信當須乘欲投揭
面交易交易無阻阻之事所有商股月分
計銀兩出外利息格外相就至附期限一
至月外行通商省
五月初五日 中國通商銀行

公
元
月
日

告白

啟者倘各號有貨物存貯合益棧發名幸祈即將貨物詳細列明並倉單一齊交到本律師寫字據以便照時頭出送各貨主易于查閱如本月十五日以前不交到者則不予

二月


告白

啟者現蒙陳道...
國政府施給安山...
由船政廳給安山...
甘田黃報價

啓者本堂開設藥肆生意已四十有餘年藥品之價
價錢之公道想 光顧者久已 洞悉無訛茲特
分設支棧在皇后大道西門牌第三號即入本坡口交
面專爲利便 光顧諸君所有貴客如欲購藥者
一式利者本堂正舖支棧兩無誤信思 諸君幸勿
借等情概與本堂無涉此啓 光緒三十三年正月
登廣告白希 諸君幸勿誤信
光緒三十三年正月廿一日 香港正年正月廿一日

生意全盤舖底傢私貨物等項一概頂與永成號承辦所有
舊欠賬目日前有担保揭借貨項貸項計共銀兩各
人自應與永成號無干今擇於五月十二日交清
永成號號口後如有虧損與人無涉
乙巳年 元月初六日 四子 承辦人黃

啟香港寫字樓現寓德輔道中門牌三十一號
 即鐵行公司在鄰如有滙兌附揭銀兩請
 玉至本辦面商價錢格外相就本行開
 辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷
 茲將附銀息價開列
 十二個月週息四厘半算
 六個月週息四厘算
 三個月週息三厘算
 日息週息二厘算
 英一千九百零三年 五月 廿七號
 萬國寶通銀行啟


 老一切痛症
 萬一貼即愈
 命各症亦效
 以擦患處印
 時症如有痛
 治各家皆宜
 方便藥房小
 各處藥房小
 受告白

萬國寶通銀行
啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹
圓總寫字樓在美國紐約分行在
舊金山大埠 墨西哥 小呂宋
橫濱 上海 星架坡 孟買 等
代理人於架刺吉打 牙打刺士
仰江 錫蘭 廈門 哥林堡 檳
榔嶼 漢口 天津 淡水 安平 西貢

The image is a high-contrast, black and white scan of a document page. It exhibits severe vertical banding and horizontal lines, likely due to the scanning process or the quality of the original document. The text is mostly illegible, but some words are visible, such as "RE" and "IN" in the upper right section. A small, dark, irregular shape is visible near the bottom left corner.

A vertical, high-contrast, black and white image showing a textured surface, possibly a book cover or a piece of fabric. The texture is grainy and uneven, with dark, irregular shapes and patterns. At the bottom, there is a dark, irregular shape that could be a shadow or a piece of fabric. The overall appearance is abstract and artistic.

國良先生濟世名醫也透參藥性詳審病原其診治有方

○各國允美居喪全中國之照會
美國外部大臣照會各國駐明使臣云自庚子事起後保全中國之領土維護滿洲因戰事未結在其內現英德法三國與日本締結外交案揣測此事各之所以舉諸者大約欲免以後再與中國訂界及交涉之

○美人派兵艦於中國海
東報得倫敦電云美國海軍督能美總統羅斯福云美國在中國海面之海軍中宜添

○練兵處各省通設武備小學堂
練兵處奏各省通設武備小學堂摺奉旨依議欽此其詳見前次錄本學堂奏請辦法功說表並於年內出奏并聲明

○俄國擬在陝西分設兩學堂
據俄國駐京公使函稱俄皇太子近來遊歷歐洲時曾到西安府觀覽情形擬在該省分設兩學堂一為醫學堂一為農業堂

○走名國便計
北京函云中國商辦計劃一事俄國使臣又執自己同一之手

之案匪徒區何升發生三人因水棚間男主人在何
工人供謂二匪於日前來謂須銀五元水棚間男主人
客以外由業於是晚行劫其銀五元水棚間男主人
異日再訊○蘇省有匪黨六人上
百兩至三個月○補拜一
重以贖取魚稅之罪該包犯已漸痊癒能出此
○准報窮案 廿六日署提訊
中華盛銀器店張須南據稱資本一萬四千元開辦初年
堪獲利及開張被店於夏灣拿余於三年前已知生理不
祇望外洋生理將溢利附回即可償還欠款迨志願難償
故坐困云云泉署准之又有恒安揚興等店均准報窮另
承機英記一案求官擲候

電報譯錄

九龍分館
新嘉坡大馬路五十九號
一千九百零五年二月 初十日

乙巳澳港蒙塾廣告

陳子毅 陳子韶 蒙學書院英荷師範 廈門川
學書堂寬澳大廟脚十二號 陳德芸 贊新書塾萬港珍山
牛街七字二號四樓 羊士 澳門蒙學研究會

婦孺報

乙巳年本報仍舊照派且添入婦孺甲解乙解丙解等字樣按期附登以應學童急需如欲閱者祈向各代理處掛號本報每年十册每冊售銀壹元

總發行所 廣東省城大新街廣益隆號
分發行所 澳門大新街廣益隆號
分發行所 澳門大新街廣益隆號

老鋪黃煥堂

司寫字樓是荷此佈

乙巳年 正月 初五日

製 白濁各症丸藥

本堂創自道光辛卯迄今三十餘年，不獨不誤解毒，且能開胃健脾，凡患此症者，服之無不立見奇效。此藥乃本堂秘傳，不與他人，特此聲明。

司事總理人趙超山啓

論戶部擬設銀行

銀行之事。各商附股。以成美舉。而各商不願附股者。亦多矣。各商附股。以成美舉。而各商不願附股者。亦多矣。

其有不才者欲借名以爲己用者非不欲贊成也非因新此資本也非不欲國家有此權也然則不願斷股之意果何謂耶凡創辦一事當訂有善惡利害得人而理乃可立於不敗之地基礎既立則又當審時度勢以因應之毋徇私而出公毋位置黨援而嫉妒正直則天下事何不可爲今聞所有章程無非爲監等之輩謀俸糈且事權

歸之紳商理者可爲股票現據昔照股份已失信於民多矣民之難信雖心是誰之咎歟夫銀行之設得人則昌失人則溺若以庸冗之員謬膺會計之職鮮不弄至廢敗而後已詎知銀行之事非深諳此事例萬不能仔肩其責外國國家銀行之設何嘗用官員辦理徒欲妄用私人能無責事中

體國查美國銀行立法最善所有資本若干悉繳交戶部存貯乃准發出通用銀鈔其鈔乃用國家字樣如該銀行生利不前或牽累倒閉其銀鈔仍可往戶部兌換萬不致虧累百姓此銀行鈔紙之最足乎信於人也如此辦法遠勝於戶部自設銀行次則他國設銀行亦必儲銀若干值理及地方官每月到會核算一次試問中國戶部能否依樣辦到而民聞

自設銀行豈肯過信戶部繳銀存儲耶中國自創辦輪船局煤局以來馴應官場已屬不少外國公司豈肯爲之獨不置公司股本實民間科奏成之有股之人反等若局外此等公司曷嘗有召集股東聚議之條股東祇得聽股價漲此二條餘官利而已此後雖願聯同官紳謀利乎中國防範之局豈可莫令戶部欲設銀行猶欲籠絡商家出資本以供中

中外新聞

○晉城瑣聞 順險黨間出騷擾村居頗不安十二月中余觀察調齊各分途痛勦又以人血洗淨地方矣今已安寧如故○統營聞 昨王牧校驗金爲生時銀金最旺月不過千餘金今則

及花銀貨船開街小艇同時着火有航興航利兩輪船火熄
熄滅不能開車亦被殃及並延及對河三角嘴橫私鹽開箱
一鹽扒船一隻中開運金廚房後艇一隻統計燒去大小船
百餘號水筏十餘只燒斃男女約二百餘口其時風助火勢
船塞何道救無路逃避無門故有如此慘火也當火勢炎
從風聲烈烈李制軍親帶衛隊督率梧州府督糧等到止

邊彈壓火熄始回二十三日制軍即飭水保帶貼長紅在
場左右云如有燒斃溺斃者即到水保掛號按名恩恤贖
至善三善堂亦出長紅有執屍一具到堂掛號每具賞
一員以便映招待屍親領云數十年來此爲絕大火劫矣
○歸德八省上賓統捐 去臘兩院准兵部火票遞到軍
大臣字寄十一月初十日奉上諭鐵良奏擬請派員抽取

實核得以裕廣文一杞檀稱湖北湖南合力於宜昌設立總局抽收土膏捐繼又併江西安徽兩省合辦較各省分辦之守溢收甚鉅已著成效兩廣蘇閩亦係雪貢州土行銷之地若合八省爲一收數必更可觀核捐章程懇照宜昌現行辦法凡納統捐後運售各省者如非落運庫售概不重征此項追款自同二十九年改徵作爲各省定額由宜局合校分解

爲商民省累又於進款加增著財政處戶部即行切實舉辦其統指收數除按各省定額仍照舊撥給應用外其餘溢收之數目著另儲候解專作練兵經費的款不得挪移至此項之款應如何速派委員通籌辦法期於推行盡利之處并著財政處戶部會商各省撫督從速詳定章程奏明辦理原摺均著抄給閱看將此各諭令知之欽此遵行寄信前來等因

當經兩院林行善後局會同東藩司商呈局西關士商總捐局釐務局迅速籌議詳覆以憑會核具奏矣
○張中丞擬請裁東鹽缺 去年臣工奏請裁併巡撫經政務處核議先將湖北雲南省巡撫裁併廣東因有西省兵事暫行緩議現聞張安甫中丞擬於日間拜摺自行請裁以一事權云

○控案擬罰十萬 上年請舉人魏英上控案於去臘十一日在府集訊一節茲訪聞是日僅傳永興啟昌兩銀店司事各一人而孝廉與高商並未奉傳由沈太尊會同孫太尊通訊斥明該店指官擅竊各情罪聞擬令罰款十萬充公贖罪

○巡警已得小效 西關巡警自去年六月開辦至歲底各段劫案祇洗卷一起竊案共十三起計未辦巡警以前正月

尾劫竊案共百餘起由巡兵發獲該劫男女小兒數十人
口是亦巡警之效果也
○查行棧回路權擅搶到粵 粵漢鐵路政府初因臣民之
請力主嚴約自辦去歲雲帥准張香帥咨開光緒三十年十
一月初三日准兵部火票遞到軍機大臣字寄湖廣總督張
之洞光緒三十年十月廿一日奉 上諭御史黃昌年奏請修

同路權一摺粵漢鐵路關係緊要現在合興公司正請
應則另接辦著張之洞悉心核議妥籌辦理以挽利權
摺著抄給閱看欽此是旨寄信前來等因本部堂承准此
恭錄咨行欽遵外相應恭錄咨會請煩欽遵查照施行云

○昌城瑣聞 水銷專防南甯探訪 陳之南甯各屬
順險黨間出騷擾村居頗不安十二月余觀察調齊各
分途痛勦又以人血洗淨地方矣今已安寧如故○統轄
辦其數較釐金爲旺往時釐金最旺月不過千餘金今則
月增至三千餘金余觀察料理財政頗爲嚴峻司巡竟不
沾脂潤○南甯某鄉人不信神道亦不奉他教其說以爲

勢炎火火仁
神地獄混然。氣神在何方。龍虎對峙。中堂則氣。一掃把不以掃其破落之穢。一日遇虎。索懷急持。此破帚迎虎頭。掃刷虎目。驚吼跳逃。困以爲有生死之恩。誼故朝夕禮焉。○會館客長所以代表各商艱苦也。其職位始如賦議員。宜商通情詞。爲至便然。近來此座大都依阿。取容稍實。任則壓制之力。隨其所抵抗而施之。商民之困苦益無

控訴矣。百色屬元商。其地甚廣。所不容劉則被州署押留。尋則駢問。原籍接其事者。竟長不敢南。留藩客長。今年亦因事被。拘押適屆。厥期各商。

至千金重聘無人敢來有議再科巨資延翰林進士以勸敵
勢官權無限豈未登仕版之詞林所能支拒耶
○索還威海衛復文 外部因旅順已非俄人所有曾照會
英公使申明舊約爭索威海一節畧謂報茲探悉英使已
照覆大意謂旅順非俄人情願交還貴國現在該地已爲日
本所得將來歸還貴國與否尙不可知貴國不能申明前約
但此事本大臣亦不能作主須俟敝國政府覆電再商云云

○田使查辦教堂稅息 前奏日令督撫查辦
謂泉州日本教堂爲閩民所毀魏督不允照辦乞遠與外部
開交涉日公使即將此事要索外部矣
○訂定互減電費 辛丑和議成後本有與各國互減電費
之說今年俄入首議及已與訂安現外務部又與各國訂定
一律減收云

崇祿奏參大勳祇得停辦聞係吏部書吏所運動云
○俄軍作戰新計畫 俄將哥羅北京將軍自得利寺戰敗
仍執大軍南進之戰策是不外欲救援旅順又以波羅的海
艦隊之東航亦係爲救援旅順起見然今者旅順已陷俄國
海陸兩軍俱失其運動之所於是遂不得不大破其作戰之
計畫最近消息現俄國專集大軍於利哥士克然後攻城

廠方面進迫朝鮮國境以展開一新戰場焉域左近日來陸續增兵已有二萬五千餘人云

○俄六大革命黨宗旨 東報云德國克洛伊芝阿新革報日荷嘗論俄國之革命黨共分八黨今將其類列左

一 俄國社會革命黨 二 波蘭社會黨

三 利突溫社會黨 四 格倭加社會革命黨

五 阿米尼亞社會革命黨
六 波蘭國民黨
七 芬蘭劇烈反抗黨
八 倭士伯休迭尼哀黨
此八大革命黨一兩星期以前曾在歐洲大市府發表宣言
其目的三款
一 顛覆專制政府廢去壓抑芬蘭憲法之法令
二 廢專制政府立民政政府畀民以總選舉權

三 尊重異族權利予以法律保護廢去強制定族法令
○李太監病情 權閹李蓮英之病已見京津各報聞其竟
不過風寒小病耳
○請派重臣大閱 北洋自改常備軍以來朝夕訓練頗著
成效前經練兵處派委監督貝爾等分往三鎮閱操仍恐不
足以振作軍心現由練兵處議定奏請兩宮欽派重臣前往

大閱並分別優劣加以賞罰庶足以鼓勵三軍俾求精進
○旗兵不如營勇之專 日前兩宮召見松齡書時詢及
在京旗營備各軍業已逐漸成營然所練操法陣式究與
營勇丁強弱如何以尚書奏對論其強弱尚屬相若惟各
丁大半均係隻身投營毫無內顧可專心操練而入旗兵
多因室家拖累食指衆多日用煩瑣以致血氣不無消耗

○俄兵騷擾新疆 外務部前據新疆巡撫電報稱俄使公使雷薩請將駐喀喀什噶爾地方之俄兵撤退該公使曾並無此事并責外務部之粗忽外務部不得已遂電覆疆巡撫速其類末并命其自行向俄國兵官切實要求撤又西甯辦事大臣電告軍機處云該處俄兵近向各村莊牛羊糧秣等物人民大爲所困回教教徒等已組織團練

拒之而爲自衛計故將來或變成交涉之事件才難預料
 將此意照會俄國公使從速撤出俄兵之語曰

○以爲各司道擬到配契其徒託在營不即就中
案云云當經趙爾巽司農下堂諭云前見亦是應加罪節歸
入胡大舉凡例內察看再刑配以需勇爲費所有各案出入
款項須能其大署差支額各款面覆奏而後由特時開辦至
今日久是否應支是否差支是否可照辦非否酌以減少
是否可以裁減少加請隨時覆奏等因奉旨依議欽此
○調勒與旋順影

費減省之後亞東之社美國訂購麵粉者幾有愿投不暇之勢

○韓國裁撤駐外公使 韓政府因節省費用起見擬召還駐各國公使一節刻聞其駐清公使業已奉召歸國至駐俄各國之公使不久亦將歸國云

○擬飭各衙門封印期內奏事仍用印片 滿洲總督以核

遇有緊要事件應行入奏者片用印鑄給發各該督撫
奏摺處即所領之呈報關不足以昭簡信則經軍機處開
容節令各衙門同知以後如有緊要應奏之件仍以印片爲
憑據謹將各省衙門均於封印前先用空白以備題應要
章之際用昭核實云

○飭各省各報地丁錢糧實數 財政處籌商現在各該省

之數認真核計按里計畝按畝計賦每年每畝應徵租稅若干實解若干所餘若干和盛托出詳細咨報以期釐別中飽○寺缺免裁之故 日前政務處知照各衙門議汰冗員各部院均已陸續舉辦迭詳前報惟大理左幫光祿太僕卿等寺各缺未聞覈決蓋因王大臣等會議各寺有缺例應著與遺亡員等開列及祭祀等事各該官員內有不敷之勢

大典攸關未便遽裁且餉告之款亦屬無多奈何竟京費之
轉陷故定議不必裁撤聞已由政府會銜具奏矣
○胡欽便又電請調停戰事駐俄胡欽便電達政府云俄
因旋順降服後廷饒海軍調回以全國體若未時調停款實
易辦云云

聘三至京昨又派候補道陳華山入都面見其帥請派文武幹員數名速往奉省以備辦理善後事宜某帥首肯即請入奏慎選中外通才前往與將軍商辦一切云

○頗有賢妻知大義 旅歐俄軍司令長官士多屈羅夫於降日軍之後本決為日軍擄掠拘留日本後因其夫人之請乃易別處其夫人之誓曰君受皇命陛下付託重任今者

喪師矣止三分之二其實非輕置祖國諸將罪以殉國下並樹陣亡將卒之父母妻子人之毀譽勇臣之可也

勿放棄責任云云將軍以其督撫有連坐決定棄職國

○政府籌款維艱 探聞政府近日會商今年各省稅

款提撥已盡明歲開支一切尚無從籌備擬日內先行電知

各省不准私設武備大學堂 侍郎譚良弼奏請兵部
程凡高等武學堂須由練兵處設立各省不得私設
○各省不准私設武備大學堂 侍郎譚良弼奏請兵部
程凡高等武學堂須由練兵處設立各省不得私設
○各省不准私設武備大學堂 侍郎譚良弼奏請兵部
程凡高等武學堂須由練兵處設立各省不得私設